

50

9001 - No. 6 - San José, Costa Rica, Febrero de 1946

RADIO REVISTA

LA VOZ DE

COSTA RICA



Organo Oficial de la
Primera Radioemisora

Teléfono 4062

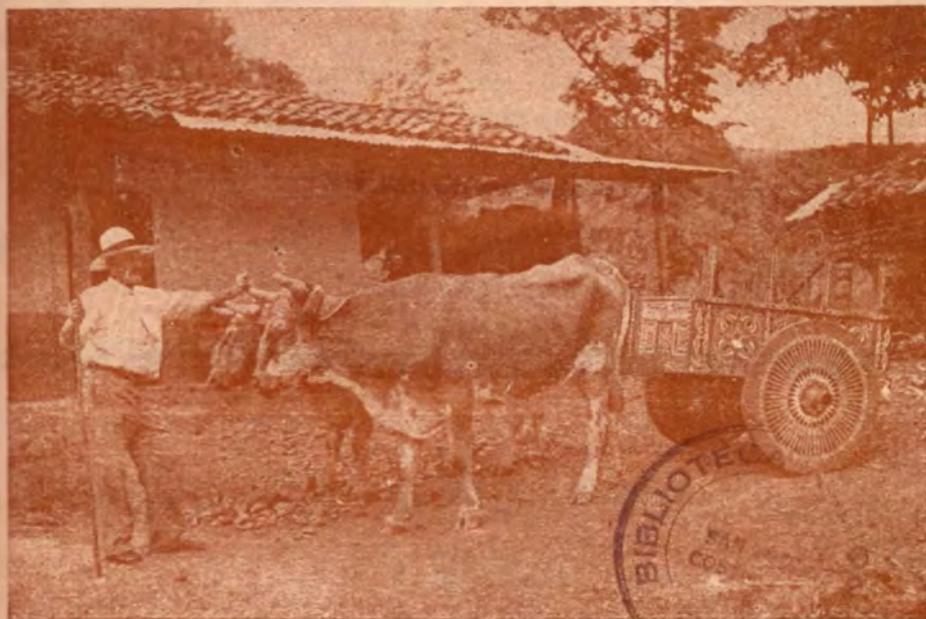
Fundada en Costa Rica en 1922

710 Kc. y

++ Estudio y Radio Teatro en el
++ PASEO DE LOS ESTUDIANTES

9692 Kc.

Editor: AMANDO CESPEDES ARIAS



(Foto cortesía de la Junta de Turismo)

LOS DIBUJOS EN NUESTRAS CARRETAS
SON TÍPICO ALORNO DE NUESTROS CAMPESINOS

DISTRIBUCION GRATIS



Los días vividos al Sol y al Aire significan: Salud y Alegría

Aumente usted la vitalidad
de su organismo, alimentándose sanamente
con fideos y macarrones

CERCONE

Al hacer
sus compras,
exija
la marca
en la bolsa



La marca que simboliza
CALIDAD SUPREMA
en pastas alimenticias

Receta para la buena Amá de Casa PÍCCOLOS

- $\frac{1}{2}$ Libra de Fideos Cabello de Ángel Cercone.
 - $\frac{1}{2}$ Libra de tomates maduros
 - $\frac{1}{2}$ Cebolla
 - 1 Hoja de apio
 - 1 Ramita de orégano
 - $\frac{1}{4}$ de libra de Posta de res o cerdo
 - 3 Cucharadas de aceite o manteca
 - 3 Huevos
- Sal al gusto.

Prepare una salsa en la siguiente forma:

Ponga a freír la cebolla con la carne que haya preferido, agréguele sal, orégano y apio. Cuando la

carne esté un poco suave, agregue los tomates ya pelados. Si la salsa tiende a secarse demasiado, puede agregarle poquitos de agua caliente. Cuando la salsa esté cocida, retírela del fuego.

Los rolitos de Cabello de Ángel CERCONE debe hervirlos en agua con sal, teniendo cuidado de que no se deshagan.

Escúrrales el agua, envuélvalos en el huevo previamente batido y físalos en el aceite.

Para servirlos, václeles la salsa bien caliente.



RADIO REVISTA La Voz de Costa Rica

Edita
AMANDO CESPEDES hijo

OFICINA: PASEO DE LOS ESTUDIANTES
Frente al TEATRO LATINO, San José

Editorial

La solución del problema de la radio-telefonía solo ha sido posible después de haber hallado un generador de ondas continuas que funcionase con toda regularidad. En los comienzos se utilizó el Arco de Poulsen. (Es un arco voltáico, semejante a los empleados en el alumbrado eléctrico que lo emplearon Duddell y Poulsen para la transmisión radiotelefónica.) Pero en él solo se demostró la posibilidad de poder resolver el problema.

Un trasmisor de *radio-telefonía* se compone de un generador de ondas continuas y de un dispositivo que las module de acuerdo con las vibraciones de la voz. Esto se obtiene por medio de un micrófono

que transforma las vibraciones acústicas en corrientes eléctricas rigurosamente proporcionadas.

Una buena transmisión depende en primer lugar, de los aparatos empleados, y en segundo de la habilidad del operador. El alcance de una estación para una frecuencia determinada, es proporcional a la la modulación y ésta es controlada por el operador.

En la emisora, *un micrófono* transforma las vibraciones de la voz o el canto en *corrientes eléctricas* variables y proporcionales a las inflecciones de la voz. Estas corrientes se amplifican generalmente y se aplican entonces al circuito de la antena. Cuando no se habla, la antena emite oscilaciones de amplitud constantes y sin efectos audi-

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos

Para usarla después de rasurarse

GARAGE HERRAN

TELEFONO:

3455 y 4581

Un servicio de Automóviles

confortables y modernos

A su orden,

DIA Y NOCHE

bles en los receptores, pero, en cuanto cualquier sonido impresiona la membrana del micrófono produce una correspondiente corriente eléctrica variable, que al aplicarse al circuito de la antena *deforma* la amplitud de las ondas continuas. Esta deformación que es calcada de la corriente producida por el micrófono, es lo que constituye la MODULACION, es decir, la voz ha *moldeado* la onda electromagnética.

Así como la corriente de alta frecuencia que circula por la antena emisora crea ondas eléctricas que se propagan por el espacio, estas ondas eléctricas crean corrientes de alta frecuencia en toda antena receptora que encuentren a su paso hacia el espacio infinito.

Claro está que todo cuerpo metálico conectado con tierra repre-

senta una absorción de energía que va lanzando la emisora, pero si este cuerpo metálico está bien aislado de tierra y situado en un lugar despejado de árboles, alto, etc., constituirá un buen captador de ondas y un excelente transformador de ondas de energía eléctrica de alta frecuencia. Estas son las condiciones que debe reunir una buena antena receptora. En su paso hacia la tierra a través del circuito receptor, estas corrientes de alta frecuencia sufren una serie de modificaciones hasta que finalmente van a actuar en la membrana de los auriculares o en el altoparlante, convirtiéndose entonces en vibraciones sonoras.

Según vemos el altoparlante—corneta como se le llama—es el inverso del micrófono; el detecto-

aparato empleado en la recepción de la radio-telefonía que tiene por objeto transformar en sonidos audibles las ondas moduladas recibidas (la antena) es el inverso del modificador y la antena receptora es el inverso de la antena emisora siendo las ondas electromagnéticas el vehículo de unión entre el transmisor y el receptor.

Personas entendidas

dicen que...

Un excelente resultado para limpiar alfombras, frotarlas con aserrín impregnado de vinagre. Si es necesario renuévese varias veces el aserrín, hasta que salga limpio, batiéndose la alfombra dejándola un rato a la sombra para que desaparezca el olor a la benzina.

Para quitar se aconseja como limpiador eficaz el uso de los *objetos de ámbar*. Pero desearse advertir que es preciso adoptar una precaución: saber si el ámbar es legítimo, puesto que el natural no tolera dicha substancia. Las soluciones muy rebajadas; el ámbar de mala calidad se ablanda.

Para quitar las *manchas de tinta* en la madera se aconseja que se procure quebraderos de cabeza. No obstante salen con relativa facilidad con ácido oxálico o bien vinagre blanco a falta del primero. Esto por lo tanto se trata de las manchas recientes. Las antiguas requieren un tratamiento largo y especial.

Los *pañuelos de batista* o de seda que tienen adornos estampados en las orillas pueden lavarse perfectamente, avivando inclusive su color blanco de fondo sumergiéndolos en un baño de agua en que previamente se haya hervido afrecho y luego colado. A continuación se enjuagan en agua clara.

La *acetona* sirve para quitar de los vestidos de lana las manchas de barniz de las uñas, pero previamente es menester realizar un ensayo con un trocito de la misma tela, por si destiñe.

Una *blusa de seda blanca* conservará más tiempo su brillo si se agrega al agua de enjuagarla, después de lavada, medio vaso de leche.

La economía tiene importancia en todo hogar. Luego le interesa saber a la dueña de casa cómo puede hacer para que le duren más tiempo *las escobas*. Basta con remojarlas en agua caliente salada antes de usarlas. La sal da consistencia a sus cuerdas y por tanto menos fácil que se deshagan.

Cosas baraticas

- Los brillantes color de rosa.
- El radium.
- Las perlas negras.
- Los elefantes blancos.
- La bomba atómica
- El azúcar. en Costa Rica.

FERRETERIA HERRERA

Diagonal al Edificio Astorga,

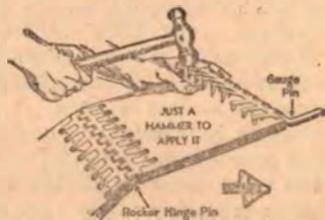
Paseo de los Estudiantes

Teléfono 2138 - Apartado 1153

SERVICIOS A DOMICILIO

Ofrecemos los precios más bajos de plaza

Surtido permanente de enlace "ALLIGATOR" para faja de maquinaria



Fabricantes' de

Jabón, velas y lustrina

San José, Costa Rica

Jabonería AMPANA

Telefono 2100



La ciencia y sus maravillas

El curaré anestésico

La "Muerte Voladora", como lo llaman ciertos indios, o el "Chondroeydron Tomentosum", como lo denominan los científicos, siempre ha sido conocido como veneno mortal; pero el Dr. Harold R. Griffith, del Canadá, informó que si se combina curaré con cyclopropane, éter o sodio pentotal, no tiene peligro si se administra en condiciones determinadas, y, refinado, puede ser de valiosa utilización en la medicina quirúrgica. Paralizando la juntura entre el tejido del nervio y el músculo que éste contrae, se asegura que el curaré produce el intenso relajamiento muscular requerido para operaciones prolongadas, haciendo innecesario el uso de grandes dosis de éter.

De cómo ven los animales

Gran parte de los animales no distinguen los colores. Por ejemplo, el capote del torero es rojo encendido sólo para los espectadores, ya que el toro se enfurecería más con una capa blanca. Aún entre los animales que pueden distinguir los colores, principalmente pájaros y peces, los vistosos colores de un individuo no ejercen influencia en el ánimo de su hembra. Sirven principalmente para intimidar a otros muchos.

También se ha averiguado que el mayor problema para muchos animales consiste en encontrar y reconocer un posible compañero. El perro mira muy distinto que nosotros, es más corto de vista y, por lo tanto, ve las cosas en otra perspectiva.

¿Error Cósmico?

Los astrónomos siempre han considerado que la Vía Láctea es una de las galaxias más antiguas. Pero ahora el Profesor Shapley asegura que la Vía Láctea, donde se encuentra la Tierra, se halla en su primer período de exolución."

Se ha observado que las galaxias parecen tener cuatro formas: esférica, elíptica, en espiral o poco en espiral. La Vía Láctea es de estas últimas. Por eso se había pensado que la galaxia mencionada debía estar en su último período de evolución, considerando que había pasado de redonda a espiral.

Ahora, Shapley dice que nuestro sistema solar tiene muchas estrellas inestables enormes, q' duran relativamente poco, y es un signo de juventud, por lo cual la Vía Láctea es, en el universo una jovencita, a pesar de sus millones de años.

Porqué lo natural es siempre mejor

Alimentándose con carne de caballo, y no haber conseguido de res por carecer de cupones de racionamiento, dos médicos de Cleveland se dedicaron a hacer un experimento con ese alimento durante varios días examinándose la sangre a intervalos. Luego bebieron tres cuartos de litro de sangre de vaca, y volvieron a examinarse. Por último tomaron todo lo que pudieron de ácido amoníaco—el cual se encuentra en la carne—después anunciaron el resultado de sus experimentos: los productos naturales son más eficientes que los ácidos purificados para suministrar proteínas al cuerpo humano.

Los Radio Teléfonos

Las necesidades de la guerra dieron lugar a la creación de innumerables adelantos en radiocomunicaciones, adelantos que tendrán aplicación trascendente, en las edades futuras de la población civil. Uno de estos adelantos, que ha incitado la ciencia y la imaginación de fabricantes y comerciantes emprendedores es el pequeño aparato portátil de radio, receptor y transmisor, familiarmente conocido entre los soldados con el nombre de *Uóki tóki* o *Jándi*. El más conocido entre la población, es el aparato integral que no es mucho mayor que un aparato telefónico de mano. Este aparato contiene un micrófono y un altavoz dispuestos en la misma forma del aparato telefónico de mano, corriente. En el aparato tiene un interruptor de presión, de manera que el operador puede cambiar instantáneamente de transmisión a recepción. En un extremo del aparato va instalada una antena que provee mayor alcance.

Probablemente jamás se podrá determinar mucho que estos pequeños radios contribuyeron a ganar la guerra. Evidente es el uso de suma importancia puesto que la comunicación constante entre las fuerzas avanzadas y los puestos de mando, era posible mantener un frente coherente y vivo. Naturalmente, el radio de alcance en transmisión y recepción de estos aparatos de mano, es limitado, debido a que su tamaño reducido no permite el uso de grandes fuentes de abasto de energía, pero funcionando con altas frecuencias, son eficaces en un radio de varias millas. Por esta razón, emplearon extensamente entre pelotones de infantería y observadores de artillería. El éxito de estos aparatos en operaciones militares dió lugar a centenares de su-

gestiones relativas a su posible uso en tiempos de paz para proveer comunicaciones instantáneas y móviles. Serán de valor y utilidad considerables para deportistas, cazadores, exploradores y alpinistas, para comunicarse con los puestos centrales y con las demás personas del grupo. Los geólogos y los exploradores podrán usarlo para coordinar sus búsquedas de petróleo, agua, o minerales, habilitándolos de esta manera para efectuar sus trabajos en más largas distancias sin pérdidas de tiempo indebido. También podrán usarse para mantener las comunicaciones entre los miembros de exploraciones geodéticas generalmente separados por distancias de varias millas mientras trazan sus cordonadas y triángulos fundamentales para el trazado de mapas en grandes superficies de terreno, estos grupos exploradores actualmente dependen de señales visuales las cuales son susceptibles de interpretaciones erróneas. Con el aparato de radio manual, transmisor y receptor, se pueden dar y recibir instrucciones instantáneamente, sin peligro de confusión.

Realmente, parece que el empleo de este tipo de material está limitado únicamente por la imaginación e ingeniosidad de los fabricantes y del público, tan convencidos del amplio campo, de aplicación del receptor y transmisor portátil para servicio de radiocomunicaciones de la población civil.

Por supuesto, estos pequeños aparatos funcionan con frecuencias considerablemente más altas que la banda de 460 a 470 megaciclos.

En vista de que el alcance de los aparatos individuales está limitado a unas cuantas millas, el número total de aparatos puede ser de varios millones, sin peligro de que las canales se carguen tanto, que las comunicaciones sean ininteligibles. Serán muy

Sastrería Montero S. A.

25 varas al Norte del Teatro Adela

TELEFONO 5237

Tenemos siempre series en formación

Trajes estilo sastre y abrigos para señora

La Sastrería Elegante para todos los gustos

PROTEJA LA INDUSTRIA NACIONAL

útiles para que los empleados de servicio a domicilio puedan comunicarse con sus oficinas, coordinando así su trabajo más eficazmente. Los grandes almacenes, lecherías, lavanderías, y otros establecimientos comerciales, pueden usar estos aparatos de radio para comunicarse con sus vehículos de entrega a domicilio. En las haciendas, en establecimientos industriales, y en las obras de construcción, muchas de las cuales se extienden a varias millas de distancia, estos pequeños radio-teléfonos portátiles, serán inapreciables para transmitir órdenes e instrucciones, para dar información, y para coordinar los trabajos de grupos de operarios e inspectores esparcidos.

Unas preguntas de interés

Los futuros padres, sobre todo, se preguntan siempre cómo serán sus hijos. Las respuestas suelen ser inexactas. He aquí las preguntas tan antiguas que es preciso contestar:

I—Se puede tener a voluntad un varón o

EL RETORNO

Artículos Importados

Paseo de los Estudiantes

Teléfono 2894—Apartado 1998

LA FUENTE

Cafetería—Refresquería—Cantina

Costado Sur Iglesia Soledad

BUENA ATENCION

BOMBA DE GASOLINA

NELLY DE TINOCO

Paseo de los Estudiantes. Tel. 2963

La Fábrica de Café y Confites

LA ARGENTINA

Distingue sus productos
por su calidad

una hembra?

II—¿Es posible saber antes de que nazca el hijo su sexo?

III—¿De qué color tendrá los ojos?

IV—¿Puede nacer una criatura bonita de padres feos?

V—¿Es verdad que una impresión violenta sufrida por la madre puede redundar en una marca para el futuro hijo?

VI—¿El hijo de padres que se aman, será de buen carácter?

VII—¿Se hereda el carácter del progenitor de más fuerte individualidad?

VIII—Si los padres no son ilustrados, ¿serán sus hijos menos inteligentes?

IX—¿Qué probabilidades hay de tener mellizos?

X—Si el padre es, por ejemplo, soldado que ha sufrido una grave herida, ¿Saldrá con algún defecto su hijo?

Respuestas

I—No, puesto que el sexo del hijo queda determinado en el instante mismo en que el espermato-zoide fecunda el óvulo femenino. Los padres no pueden hacer nada para influir en el sexo de la criatura.

II—Tampoco, porque es una superstición la versión de que los varones se multiplican más en el claustro materno.

III—Si el padre y la madre tienen ojos azules, casi seguramente el hijo los tendrá también. Si uno de los padres los tiene oscuros, y un pariente muy cercano al otro padre también los tiene seguramente, igual cantidad de probabilidades de que el nuevo niño tendrá los ojos azules como que los tendrá también oscuros. Si el padre y la madre tienen ojos oscuros, pero en la familia de ambos hay ojiazules, habrá posibilidades de que el hijo sea de ojos azules se reducen veinticinco por ciento. Si no hay en la familia ni ojos azules el niño los tendrá oscuros.

Es muy posible, porque aunque es lo más probable que tengan hijos bonitos de padres también parecidos, también puede ser que ambos padres también haya factores hereditarios latentes, que al unirse en el niño formen facciones bellas.

V—Absolutamente falso, puesto que no hay ninguna relación entre el sistema nervioso

Zapatería BLANCO

Frente al Teatro Latino

Precios bajos

Materiales insuperables

de la madre y del hijo. Es mentira que una gran impresión sufrida por la madre durante el período de gestación redunde en una marca o deformidad en el hijo.

VI—Muy posiblemente pero no por herencia ni ley pre-natal, sino porque el ambiente donde se criará será el más apropiado para hacerle dócil de carácter.

VII—No, pues, repetimos, ningún hijo hereda el carácter de sus padres. El carácter lo forjan la experiencia y la educación recibida.

VIII—No. La inteligencia de un niño no tiene nada que ver con la instrucción de sus padres. La carencia de instrucción no modifica en absoluto los factores hereditarios de la inteligencia.

IX—Una contra noventa, una contra ocho mil para un parto triple, y una contra setecientas mil para un parto cuádruple.

X—De ninguna manera. Mientras un hombre conserve su capacidad para engendrar un hijo, ni su estado físico ni su edad afectan la herencia biológica que ha de transmitir al hijo.

Filosóficas

—La vejez y la maternidad son una especie de sacerdocio de la naturaleza.

—Vale más morir de una vez que tener que desconfiar siempre.

—No hay nadie más adusto que aquel que sólo es amable por el interés.

—En el callar rara vez hay riesgo; en el hablar, de ordinario hay peligro.

—Los hombres son generalmente, más filósofos por necesidad que por naturaleza.

—El tiempo es el que asegura mejor la fama de los justos.

—Un solo vicio destruye muchas virtudes.

—No digas desde luego lo que quieres hacer, para que no se burlen de ti si no cumples tu resolución.

—Cada cual tiene su idea particular de la amistad, completamente distinta de la concepción del vecino. No obstante, la amistad de nombre existe universalmente, a pesar de esa diferencia universal de ideas, y existe sobre todo entre gente que la entiende de modo contrario.

Útiles Escolares

Libros de Texto

tiene en Gran Surtido

LIBRERIA LOPEZ

En su nuevo local en la Avenida Central
frente al Gran Hotel Costa Rica

PRECIOS MODICOS

La salud y sus problemas

En varios programas periferizados por la radio en las horas de la mañana principalmente, los anunciadores aconsejan a los radioescuchas el "mejor modo de combatir" los catarros. El mejor consejo, según observaciones científicas, estriba sencillamente en mantenerse la persona atacada de catarro cuidadosamente cubierta y a cierto grado de calor, pues hasta tanto exista en ella la presencia de los calofíos no se ha estado procurando en absoluto controlar los efectos del catarro, el cual progresa gradualmente.

Las amas de casa que emplean su tiempo en hacer sus diligencias domésticas mientras están atacadas de un resfriado, por qué no meterse en cama? cubrirse bien hasta que su cuerpo haya absorbido un suficiente grado de calor? Hay acaso algo más sencillo? El afán de dejar hechas las tareas domésticas en dicho estado de resfriamiento puede luego ocasionarles consecuencias irremediables.

Si es cierto que un centavo ahorrado es un centavo ganado, bien podemos asegurar que una simple hora de precaución es tanto como una corona que hubiera de dedicarse a la curación de una enfermedad. Entre los niños de edad escolar es muy común el anhelo de correr a la escuela sin desayuno alguno por no llegar tarde. Esto mismo ocurre en los adultos, especialmente en los adolescentes, en su apuro de llegar a tiempo a sus ocupaciones diarias. No es más fácil la preocupación de tirarse de la cama a la hora que les permita tiempo suficiente para este primer alimento del día? Aceptando todavía los casos accidentales, un vaso de leche caliente, una taza de chocolate, etc., les proporcionaría el calor necesario para evitar las contaminaciones a que son propensos todos los órganos humanos.

Las personas entradas en cierta avanzada etapa de la vida tienen generalmente la tendencia a cubrirse con una pieza de ropa los hombros o las rodillas en casos de catarros. Podrían obtenerse mejores resultados si con mayor frecuencia calentaran el estómago con alguna bebida caliente.

Leche con polvo de malta, caldo, café recién colado, o hasta simplemente agua caliente pueden tomarse con un mínimo de

esfuerzos, y sin embargo puede significar la gran diferencia entre su estado de buena salud y la posibilidad de una fastidiosa congestión en casos de resfriados. Estos líquidos calientes estimulan la acción gástrica, y además contribuyen al modo de evitar las infecciones catarrales, cuyas consecuencias nadie puede anticipar.

La sensación de los escalofríos y las congestiones provienen de la acumulación de los ácidos y venenos del cansancio. Pero cuando una persona siente estos síntomas, bien puede asegurar que resfriará a menos que inmediatamente limpie su organismo y lo fortifique contra la invasión de los microbios.

El germen del resfriado común existe en todas partes; en habitaciones cálidas lo mismo que en las frías, en verano como en invierno, en el polvo que vuela en las calles o en el viento que sopla en sitios desolados y llega hasta las casas. El medio más propicio para evitar su contagio es indudablemente conservar en condición perfecta el organismo. Si se sintiera muy fríos los pies, métalos en un baño de mostaza lo más caliente posible y dese después una friega con alcohol. Si careciera de ciertos implementos eléctricos apropiados para estas friegas, utilice un bombillo ordinario envuelto en un pedazo de franela; con esto se obtendrá el mismo resultado de calefacción.

No hay duda de que anualmente se gastan millones y mas millones de colones en ungüentos para friccionar las áreas inflamadas del organismo. La mayor parte de estos ungüentos producen alivio. Los médicos en diversas ocasiones los recomiendan, aunque no porque tengan gran valor medicinal. Su ventaja consiste en que contienen ciertos ingredientes irritantes que atraen la sangre a la superficie de la piel.



Ungüento

MENTOLTYMOL

Sana, calma y alivia

Aún cuando Ud. falte...

Su familia siempre necesitará:



La Póliza ordinaria de Vida (*) se adapta al hombre que desea proteger a su familia apartando una cantidad pequeña de sus entradas, ya que las primas que se deben pagar al Banco son muy bajas.

Llame al teléfono 5800 a la Sección de Ventas: con gusto ampliaremos los informes y estudiaremos su caso particular.

TENEMOS UN PLAN DE SEGURO
PARA CADA PERSONA

BANCO NACIONAL DE SEGUROS

(*) La Póliza Ordinaria de vida goza de dividendos anuales que pueden cobrarse en efectivo o acumularse al monto del seguro, y ofrece muchos otros beneficios.



Cosas de niños

RIN RIN



—Rin Rin es un perrito travieso. Nadie más travieso que Rin Rin. Apenas su dueña lo baña y le da su sopita de leche Rin Rin se escapa de casa y se va corriendo por las calles del barrio.

Qué grande es el mundo, piensa el perrito!

Y Rin Rin salta como loco y a veces se detiene y olfatea lo que encuentra, o mete las patas en lo que no debía.

Ayer regó toda la basura que la señora Clea había recogido en un cajón. El otro día se robó una media de seda y la mascó como si fuera chicle.

Ya se hizo amigo del gallo de don Luis y del gato del Coronel, y aunque no entiende su extraño lenguaje porque el primero habla en kikiri, y el segundo en miau-miau, ya les sonrre meneando la cola (esa es la sonrisa de los perros) y ya no les tiene miedo como antes.

No es que Rin Rin sea malo, no señor! Es que es un perro cachorro y ya no le cabe la alegría en el cuerpo.

Su dueña se llama Lolita y Rin Rin la

adora. Quién no va a querer a Lolita? Lolita es linda, morena, suave, y tiene un olor riquísimo. Así piensa Rin Rin.

Pero... Aquí viene lo triste. Lolita no se ocupa mucho del perro, por vestir y desvestirla a su muñeca de trapo. Una muñeca larga y flacucha que a Rin Rin le parece horrible pero que, según dicen, a Lolita le parece preciosa.

Y Rin Rin ha estado pensando y pensando que puede hacer para que su amiguita no lo olvide ni lo desprecie.

Esta mañana, mientras la niña jugaba de costurera, el perro agarró la muñeca de trapo por la barriga y salió en carrera calle arriba. Lolita corrió tras de Rin Rin y gritando y llorando, y aquello fué la alarma del barrio entero.

Sabemos que la pobre muñeca, golpeada y mordida, está en el hospital de los juguetes, y que Rin Rin se ha arrepentido de su acción tan fea y tan censurable.

Mucho le dolió ver llorar a su amiguita y ha prometido no volver a portarse como un perro celoso.

Términos que se usan en Radio

Tierra.—Los aparatos receptores que tienen antena se conectan asimismo a tierra. Es en el circuito antena-tierra donde circulan las corrientes oscilatorias que se producen en la antena al paso de las ondas electromagnéticas.

Pila Eléctrica.—Es un generador de energía eléctrica, cuyo funcionamiento se funda

TIENDA

FIDELINA

Frente a La Orquídea, Paseo de los Estudiantes

ELVIA DE CRUZ

TELEFONO 3209

Forramos hebillas y botones

Bordamos en felpa y cadeneta

Existencia permanente en ropita para niños

Variedad en cintas, peinetas, flores etc.



en el efecto que producen ciertas reacciones químicas.

Batería.—La constituye una pila o serie de pilas o de acumuladores destinados a alimentar los circuitos del aparato receptor o transmisor.

Acumulador.—Es una batería que funcionando en principios químicos, acumula energía eléctrica que puede utilizarse cuando se desee.

Bobina.—Se compone de un hilo conductor de la electricidad bien aislado, enrollado sobre un tubo de materia aisladora. El devanado de la bobina puede afectar diversas formas según el objeto a que esté destinado.

Condensador.—Es un aparato destinado a almacenar corriente eléctrica. Se compone de dos o más láminas metálicas colocadas dos a dos, estando bien aislados los dos grupos por medio de un cuerpo aislador, tales como el aire, parafina, etc. Los condensadores ofrecen fácil paso a las corrientes de radiofrecuencia y, en cambio se comportan como un aislador para la corriente continua.

Radiofrecuencia.—Son las frecuencias eléctricas de más de 10,000 periodos por segundo. Se la llama también *alta frecuencia*.

Resistencia eléctrica.—Es la dificultad que encuentra la corriente eléctrica de pasar a través de los circuitos. La energía absorbida de este modo aparece bajo la forma de calor y, por lo tanto, perdida desde el punto de vista del rendimiento.

Lic. Víctor M. Bulgarelli F.

LIC. GUILLERMO PEREZ B.

Abogados y Notarios

Teléfono 4819

Avenida Central, contiguo a la

Botica de don Mariano Jiménez

Lic. Adán García Céspedes

Abogado -- Notario

Frente al Seminario Teléfono 4864

Feminidades

Consejos de belleza

El cuidado de las orejas y oídos no requiere, ordinariamente mucha atención. Nos los lavamos y ya está. Pero es importante el saber cómo nos los debemos lavar, si ideamos evitarle contratiempos al aparato auditivo.

Un error que se está cometiendo continuamente es el de tratar de limpiarse los oídos con horquillas y otros objetos duros, para sacarles la cera que se deposita en ellos. Pero ese procedimiento no es necesario si se utiliza para lavarlos un poco de algodón absorbente retorcido.

La presencia en los oídos de cierta cantidad de cera es natural y tiene un propósito protector. Pero si se depositara en ellos de manera anormal, entonces es cuestión de acudir a un médico para el correspondiente lavado. El método apropiado usado por los médicos es entonces el del agua y la jeringa.

Nunca le aplique las uñas a los oídos, cuando le piquen. Ese es un hábito peligroso, porque si se causa un arañazo con la uña, se le puede desarrollar una inflamación a veces de consecuencias trágicas. Para combatir la picazón, frótese el oído suavemente usando agua y jabón y un poco de algodón absorbente.

Debe tomar precauciones para que los polvos no le caigan dentro de las orejas. Si cree que se las debe empolverar para que combinen con el tono del rostro aplíquese los polvos con la yema de los dedos, solo por la parte de afuera. El colorete que algunas mujeres emplean en los lóbulos, debe ser también aplicado por el mismo procedimiento.

Los zarcillos, especialmente de perla, realzan la belleza facial de la mujer.

Si sufre en las orejas de una erupción o cualquier mancha de la piel, láveselas primero y aplíquese después un germicida diluido. Si el mal persiste, busque el auxilio del médico antes de que se le extienda y le cause mayores trastornos.

Dr. Eduardo Tamayo

Cirujano Dentista—Apartado 259

Teléf. Habitación 3836—Ofic. 6026

Chistología

Abrimos esta Sección en "La Voz de Costa Rica", con el interés de amenidad. Recibiremos todos los chistes que los lectores o los oyentes de la emisora tengan a bien enviar, para diversión culta y aprovechable; cada semana haremos un sorteo los días lunes después de divulgar las noticias y los premios serán adjudicados a los que tengan más puntos a su favor. calificación que harán los oyentes de *La Voz de Costa Rica* por medio del teléfono 4062.

Los premiados o aquellos que la Dirección crea buenos se publicarán en esta Revista cada mes. En los Estados Unidos hay varias revistas mensuales que tienen una circulación por esta atinada y divertida CHISTOLOGIA.

Publicamos en seguida uno muy original que oímos.

1°.

La mañanita fresca y un solcito riquísimo se colaba por las ventanillas del bus de pasajeros entre Heredia y San José.

Rodaba el *camión* cuesta abajo hacia el puente de la Bermúdez; nos tragábamos el bellissimo paisaje del Sur, de nuestras

montañas con su orgulloso pico Icazú sobre los pueblos de moda hoy, Santana y Aserrí; esas montañas parecían con sus parcelas tan cercadas con hitabos y tronadores, unas tablillas como para juego de "Damas" alumbradas por el sol del Oriente que les hace abigarrados colores, coronándolas con nimbos multiformes que majestuosos las brisas llevan.

A poco, cruzábamos el puente de la Bermúdez; vimos en el propio puente una máquina parada, una de esas que llaman "aplanadoras" y que aquel gran escritor Pío Viquez llamó *la destripadora de mujeres* en los finales del Siglo XIX en su periódico "La República" periodista acucioso, que pudo mantener al público con su chiste temerario, la incógnita de una máquina para aplanar las calles que componíamos por el sistema Macadam, aquí en San José, comparado irónicamente con París, la ciudad Luz, precisamente porque nos cuantos faroles con arco eléctrico colgaban de postes en las calles empedradas cuando no tenían fangales.

Pues bien, uno de los pasajeros del Bus herediano le preguntó al compañero:

—¿Por qué dejaron esa aplanadora en medio puente?



LA AVENIDA "PASEO COLÓN" QUE CONDUCE A NUESTRO AEROPUERTO NACIONAL EN "LA SABANA" DE SAN JOSÉ

(Clisé Cortesía de la Junta de Turismo)

Compra Venta y Comisiones

SAN BOSCO

Apartado 925

Frente a la Ferretería Soley, Calle del Paso de la Vaca

COMPRAMOS

Muebles, Vestidos, Maquinarias

Repuestos, etc.

Y el otro listo, nos hizo reír a carcajadas, cuando le contestó.

—*Por que no tiene liantas.*

Y el Bus le daba vuelta al recodo del camino, dejando una estela olor de gasolina y aceite quemados, oro que jamás volverá a nuestra Costa Rica agrícola y callosa.

En broma y en serio

El colmo de la galantería

Días pasados, entre cinco y seis de la tarde, don Ramón asistía a un té en la casa de doña Carmen. Atendido a su confianza, dejó su sombrero encima de una silla, mientras sostenía una hermosa plática con la dueña de la casa.

Al rato llegaron otras visitas, chicas jóvenes, señoras y caballeros

de todas las edades, en resumen, mucha gente bien.

Pero como suele suceder, aunque la fiesta estaba muy animada, tuvo precisa don Ramón en dejar aquella reunión, y optó al rato por despedirse de doña Carmen.

Cuando quiso recoger su sombrero, advirtió que una linda señorita rubia, tan bonita como distraída, se había sentado encima de él.

El buen señor, comenzó a dar vueltas y más vueltas, sin saber que decir, hasta que por fin, preguntóle aquella señorita:

—Busca Ud. algo, don Ramón?

—Si Señorita, mi sombrero.

—Yo no lo tengo.

Don Ramón, en un gesto de galantería, replicó:

—No, señorita, pero mi sombre

ro tiene el honor de estar sentado en la misma silla que Ud. ocupa.

—
Un amigo, nos asegura que en días pasados, escuchó el siguiente diálogo en un establecimiento donde se vendía leche:

—José, echaste agua a la leche?

—Sí, señor.

—Y tú, Pedro?

—También le eché agua, señor.

—Bueno...me tranquilizo; yo también le había echado.

—
Durante una clase, el profesor preguntó al alumno:

—Qué significa el grito EUREKA que dió Arquímedes mientras se bañaba?

—Significa «LO ENCONTRE», replicó el alumno.

—Muy bien—dijo el profesor—y qué era lo que había encontrado Arquímedes en el baño?

Y el alumno todo ufano contestó:

—El jabón!!!

Morus

En cierta ocasión, un personaje muy influyente, que tenía un proceso pendiente ante el tribunal de que Morus formaba parte le envió un regalo consistente en unos magníficos vasos de plata y oro. Al recibirlos, el Canciller Morus los hizo llenar con el mejor vino que tenía en su bodega, y los devolvió al gran señor por el mismo criado que los había traído, diciéndole a la vez: «Preguntad a vuestro amo si le parece bueno mi vino, y en tal caso puede mandar por más, y tendré mucho gusto en enviárselo».

Sabía Ud. que:

—El aire que respiramos en un día pesa más que los alimentos que tomamos en igual periodo de tiempo.

—En Lovo, Suecia, hay un hospital para peces. Los criadores de peces en Suecia, mandan sus peces enfermos a ese hospital por correo.

—El río más grande del mundo tiene su cauce en el mar y no en la tierra. Es la corriente del Golfo de México que es 3.000 veces más grande que el Río Mississipp y se mantiene en un cauce fijo.

—Si el hombre tuviera las fuerzas relativas de la abeja, podría arrastrar 22 toneladas. La abeja puede llevar cargas 300 veces mayores que su propio peso.

—Para dorar la cúpula de los Inválidos, donde está la tumba de Napoleón, en París, se necesitaron 253.000 dólares en láminas de oro.

—Los romanos usaban el aceite y la miel como equivalente a la mantequilla y el azúcar de los modernos.

Cosas que suceden

Atraído por las aguas cristalinas de un arroyuelo un viajero castigado por el sol, decidió darse un baño. Dejando la ropa a orillas de la corriente se lanzó al agua. Cuando salió vió el humo de su ropa que se había quemado. Había colocado un vidrio de aumento sobre una caja de cerillas junto a la ropa y el sol hizo una de las suyas....

JOSE GOLDBERG

VENTA DE MUEBLES Y ABRIGOS
ULTIMAS NOVEDADES

175 vs al Sur de la Botica Francesa
Teléfono 5304 — Apartado 219

POR LOS MICROFONOS DE
La Voz de Costa Rica

Con alguna frecuencia, La Voz de Costa Rica radiodifunde las mejores interpretaciones de canto y guitarra que nuestros aficionados a la música, vienen a ofrecer al público oyente de esta emisora. En esta oportunidad queremos llevar a nuestros lectores los de las mejores canciones originales del joven Orlando Cedeño, quien se hace acompañar por los guitarristas Fuentes, Rees y Cedeño. Anhelamos de todo corazón que muy pronto se oigan por doquier estas canciones que han hecho eco en La Voz de Costa Rica.

Tus Ojos

Tus ojos me quieren robar
la luz de la luna,
tus ojos traen alegría
a mi corazón,
tu alma mujer que mi pecho
llenó de emoción,
recuerdos que yo
jamás los podré olvidar.

Si estoy prisionero
y olvidar no puedo
mi gran ilusión....mujer,
si por ti yo vivo,
si por ti yo muero,
pensando en tu amor....mi bien,

Tus ojos me quieren robar
la luz de la luna,
tus ojos traen alegría
a mi corazón,
tu alma mujer que mi pecho
llenó de emoción,
recuerdos que yo
jamás los podré olvidar.

Evelia

Mientras viva en la vida
tu serás mi ilusión,
y aunque tu no lo creas,
te amaré de corazón:
Viviré hasta que muera
sin poderte olvidar,
porque mi destino ha sido:
quererte más y más.

Evelia,
por tus lindos ojos,
tu cara de diosa,
tu lindo mirar,
suspira toda la alegría,
desde aquel momento
en que te conocí.

Evelia,
de tus lindos ojos
nace la ilusión
que yo llevo en
mi alma.
Te quiero,
y no te puedo olvidar,
porque toda mi vida
ha de ser para ti.

Haga sus trabajos
de **IMPRESA**
en la

ETNA

Paseo de los Estudiantes
Frente a Teatro Latino

SAN JOSE

Panadería LA SOLEDAD

JOSE ULLOA E HIJOS

Teléfono 2869

Elaboramos el mejor pan, para el mejor gusto

Pan Caliente a toda hora

Especialidad en Pan Español y Europeo

Servicio a Domicilio

Ferretería Moderna S. A.

Calle 8 Avenida 1-3

Teléfono 5212

Apartado 1254

Existencia permanente en:

Pinturas de Aceite preparadas en todo color.

Pinturas de Agua y Aceite de Linaza.

Accesorios de Cañería

Materiales Eléctricos

Herramientas y ferretería en general

Todo buena calidad.

Precios bajos

Noticias de post guerra

Pronto compraremos almohadas con audífonos, de tal modo que nos podremos dormir oyendo la estación predilecta. Para los enfermos serán de utilidad práctica.

En vez de lámparas con baterías podremos coger un bulbo y andar de cuarto en cuarto. El bulbo contiene fósforo que se enciende al sentirse bombardeado por ondas radio eléctricas producidas por aparatillo central casero.—Muy bueno porque no necesita clavijas ni alambres.

Para las damas que les gusta ver lo que hornean, pronto comprarán hornos enteramente de vidrio que se pueden incorporar a las cocinas. Siendo de vidrio es natural que se verá el progreso del horneado.

También hay cintas y alambre arrollados, que harán la competencia a los discos de fonógrafo.

Los mejores artistas están trabajando en ellos y así, en vez de pedir un disco, que pesa y se quiebra, pediremos una carrucha de una ópera completa, para pasarla por un aparato cual radio fonógrafo.

Los relojes despertadores aburren con sus campanillas. Ahora usted podrá tener un radio que puede graduarlo para tal hora y *ni que va...* a la hora determinada le toca el son para despertarlo.

Con un dispositivo de radio usted puede abrir las puertas *hadho* y encender las lámparas de su casa. Los ladrones son los que perderán.



RADIO ELECTRONICO

Paseo de los Estudiantes. Diagonal al Edificio Astorga

FERNANDO POVEDA M.

Teléfono 1831

Reparación de:

Radios, Trasmisoras, Amplificadoras de Sonido.

Alumbrado Fluorecente y

Electricidad en general

Ocupe nuestros servicios.

Quedará satisfecho!!!

4

**Programas Radiales
que se distinguen
en**

LA VOZ DE COSTA RICA

ELLOS SON:

a las 11.30 a. m. Invitación al Vals

a las 12 m. Concierto de Almas

a las 8 p. m. Momento Musical

a las 9 p. m. El Cabaret del Aire

ADEMAS:

a las 6:45 p. m. Las mas importantes NOTICIAS del día
y los Martes y Sábados

a las 7:30 p. m. El Concurso "Jugando a la Suerte"

SINTONICE USTED

Nuestra Emisora

LA VOZ DE COSTA RICA

En 710 Kc.

Nuestros programas radiales

son un exponente de

FIDELIDAD Y CULTURA